

NL/FR



**iFiRE**  
®

BELGIUM'S MOST ADVANCED FIREPLACES

**i GREEN** & **i GAS**  
by iFiRE

by iFiRE



hout  
bois

gas  
gaz

# iFiRE®

Vuur spreekt altijd tot de verbeelding. iFiRE vertaalt dit voor u naar een exclusief en uitgebreid gamma aan hout- en gashaarden. De vooruitstrevende verbrandingstechnologie, het minimalistisch design en de oerdeugelijke kwaliteit maken van iFiRE een echte trendsetter.

Depuis toujours, le feu frappe l'imagination. Ce sentiment, iFiRE le traduit spécialement pour vous dans un vaste assortiment d'appareils à bois et à gaz. La technologie de combustion de pointe combinée à un design minimaliste à une qualité inusable, ainsi qu'une attention soutenue pour l'environnement, font d'iFiRE un véritable avant-gardiste.

BELGIUM'S MOST ADVANCED FIREPLACES



# i GREEN<sup>®</sup>

by iFiRE

## Houthaarden

De iGreen haard is met de grootste zorg ontwikkeld door en voor mensen die houden van vuur, met oog voor detail en technische innovatie. Het resultaat is een minimalistisch en kwaliteitsvol design.

- strak ontwerp met slechts 5 mm glasprofiel
- vervaardigd uit hoogwaardig staal van 4 mm
- staat voor zuinig, zuiver, robuust en is vooral milieuvriendelijk
- standaard voorzien van een vlakke binnenbekleding in keramisch materiaal, optioneel uitgerust met geribde binnenbekleding
- voldoet dankzij zijn vooruitstrevende techniek aan het DIN *plus* label, één van de strengste emissienormen

## Foyers à bois

Le foyer iGreen a été conçu avec le plus grand soin, par et pour des gens qui aiment le feu, et fabriqué avec un grand souci du détail et de l'innovation technique. Il en résulte un design à la fois minimaliste et de qualité.

- design sobre avec un bord de seulement 5 mm
- est fabriqué dans de l'acier de haute qualité de 4 mm
- est pur, propre, solide et surtout respectueux de l'environnement
- équipé par défaut d'un revêtement intérieur plat en céramique, équipé en option d'un revêtement strié
- grâce à sa technique de pointe, satisfait à l'une des normes les plus strictes en matière d'émissions: le label DIN *plus*



## INGENIEUS CONCEPT

Alle iFiRE toestellen worden ontwikkeld door een gespecialiseerd team van ontwerpers, ingenieurs en architecten. Haardenbouw en metaalbewerking is hun passie.

De iGreen houthaarden worden gemaakt uit hoogwaardig en 4 mm dik staal, met uiterst stabiele tand-in-groef-verbindingen en een minimum aan bewegende delen. Zo heeft u nooit last van storende uitzet- en inkrimpgeluiden.

Dankzij de luchtstroom langs de ruit naar de stookruimte blijft de ruit proper.

## UN CONCEPT INGENIEUX

Tous les appareils iFiRE ont été développés par une équipe spécialisée composée de concepteurs, d'ingénieurs et d'architectes, passionnés par la construction de foyers et le traitement du métal.

Les foyers à bois iGreen sont fabriqués en acier de première qualité de 4 mm d'épaisseur, avec des assemblages à rainures et languettes extrêmement stables. Nous utilisons par ailleurs le moins de pièces mobiles possible, afin d'éviter que celles-ci ne se bloquent et ne provoquent des bruits gênants lors de la combustion.

## 3 BELUCHTINGSSYSTEMEN

De iGreen werkt met drie beluchtings-systemen. Het primaire en secundaire kunt u afzonderlijk bedienen. De secundaire en tertiaire beluchting worden continu voorverwarmd door speciale kanalen rondom de stookruimte.

Dankzij deze verschillende luchtregelingen en de volledige luchtdichtheid van de iGreen - als enige in zijn soort - kunt u het vuur perfect en direct regelen.

Dankzij de luchtstroom langs de ruit naar de stookruimte blijft de ruit proper.

## 3 SYSTÈMES DE VENTILATION

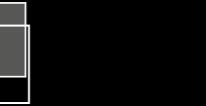
iGreen fonctionne selon trois systèmes de ventilation. Les systèmes primaire et secondaire peuvent être actionnés distinctement. Les ventilations secondaire et tertiaire sont préchauffées en continu par des canaux spéciaux situés autour du foyer. Grâce à ces différents régulateurs d'air et à l'étanchéité parfaite à l'air du foyer iGreen, unique en son genre, le feu peut être réglé parfaitement et directement.

L'air secondaire circule par ailleurs le long de la vitre vers le foyer, maintenant la vitre propre.





## Liftdeurhaarden Foyers à porte escamotable



Uitlaat convectielucht  
Sortie de l'air de convection



Kleine rookuitgang door een  
optimale verbranding en een  
hoog rendement.  
Toepasbaar in bijna elke situatie.  
Petite sortie de fumée grâce à  
une combustion optimale et à un  
rendement élevé. Applicable à  
presque toutes les situations.



Inlaat convectielucht  
Entrée de l'air de convection



Het glas kantelt voor reiniging  
Panneau en verre inclinable pour le nettoyage

iFIRE bedieningshendel  
Clé de commande iFIRE



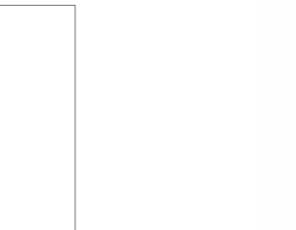
Regeling primaire beluchting  
Réglette de la ventilation primaire



Tertiaire beluchting  
Réglette de la ventilation tertiaire



Regeling secundaire beluchting  
Réglette de la ventilation secondaire



Strak ontwerp, slechts 5 mm glasprofiel  
Design sobre avec profil de  
seulement 5mm



L 900/535



L 1050/535



L 825/635



L 825/735



L 900/735

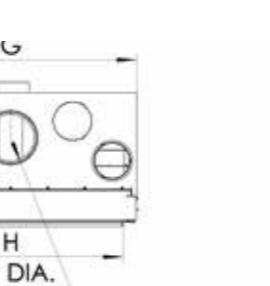


L 1050/735

hout  
bois

9

**A** Energie-efficiëntieklaasse voor alle iGreen haarden -  
Classe d'efficacité énergétique pour tous  
les foyers iGreen



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	Ø
<b>L 900/535</b>	900	854	1014	535	505	1400 1700	1014	<b>908</b>	<b>543</b>	<b>542</b>	200
<b>L 1050/535</b>	1050	1003	1164	535	505	1400 1700	1164	<b>1058</b>	<b>543</b>	<b>542</b>	200
<b>L 825/635</b>	825	799	939	635	597	1640 1940	939	<b>833</b>	<b>643</b>	<b>542</b>	180
<b>L 825/735</b>	825	799	939	735	711	1840 2140	939	<b>833</b>	<b>743</b>	<b>542</b>	180
<b>L 900/735</b>	900	854	1014	735	711	1840 2140	1014	<b>908</b>	<b>743</b>	<b>542</b>	200
<b>L 1050/735</b>	1050	1003	1164	735	711	1840 2140	1164	<b>1058</b>	<b>743</b>	<b>542</b>	200

binnenbreedte kader  
largeur inférieure du cadre  
binnenbreedte screen  
largeur intérieure de l'écran  
totale breedte  
largeur totale  
binnenhoogte kader  
hauteur inférieure du cadre  
binnenhoogte screen  
hauteur intérieure de l'écran  
totale hoogte (met en zonder regelbare poten)  
hauteur totale (avec et sans les pieds réglables)  
breedte convectiemantel  
largeur du manteau de convection

**inhoudbreedte kader**  
**largeur d'enca斯特rement du cadre**

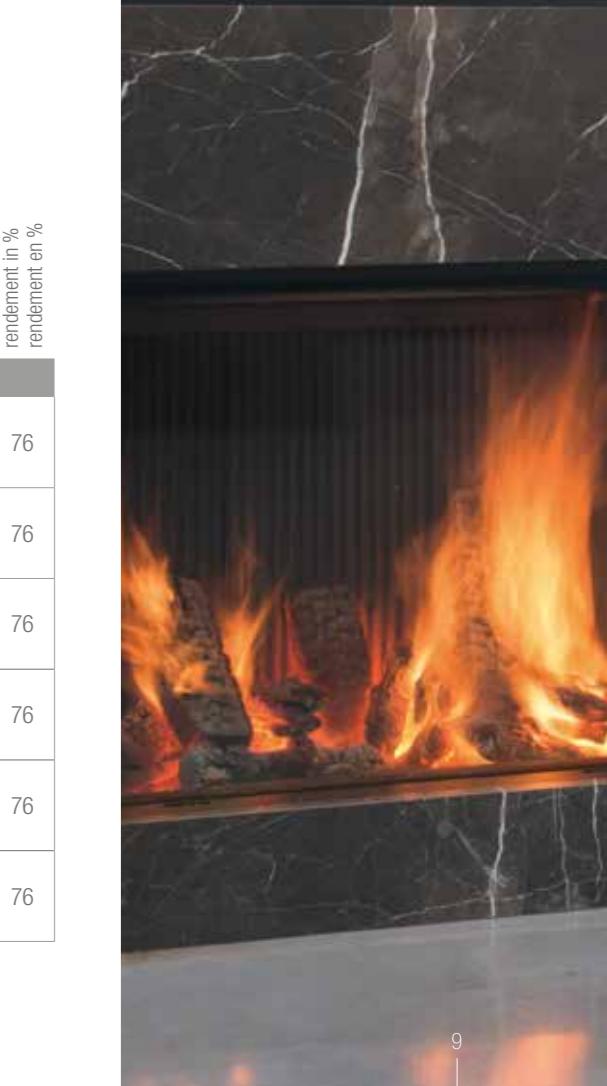
**inhoudhoogte kader**  
**largeur d'enca斯特rement du cadre**

**totale inhouddiepte**  
**profondeur d'enca斯特rement totale**

diameter rookkanaal  
diamètre du canal de fumée

vermogen in Kw  
puissance en Kw

rendement in %  
rendement en %





#### MINIMALE UITSTOOT DANKZIJ ZUIVERE VERBRANDING

Door de uitgekiende productontwikkeling behaalde de iGreen met glans het gerenommeerde DIN *plus*-label. Het iGreen concept is thermodynamisch geoptimaliseerd. Daardoor ontstaat een perfect samenspel tussen de verschillende luchtstromen en is de verbranding uiterst traag en zo zuiver mogelijk. Dit kon alleen dankzij onze ervaring in verbrandingstechniek en onze uitgebreide materiaalkennis bij het hele ontwerp- en productieproces.

**Uniek in EUROPA! iGreen voldoet aan de strengste Europese DIN *plus*-normen!**

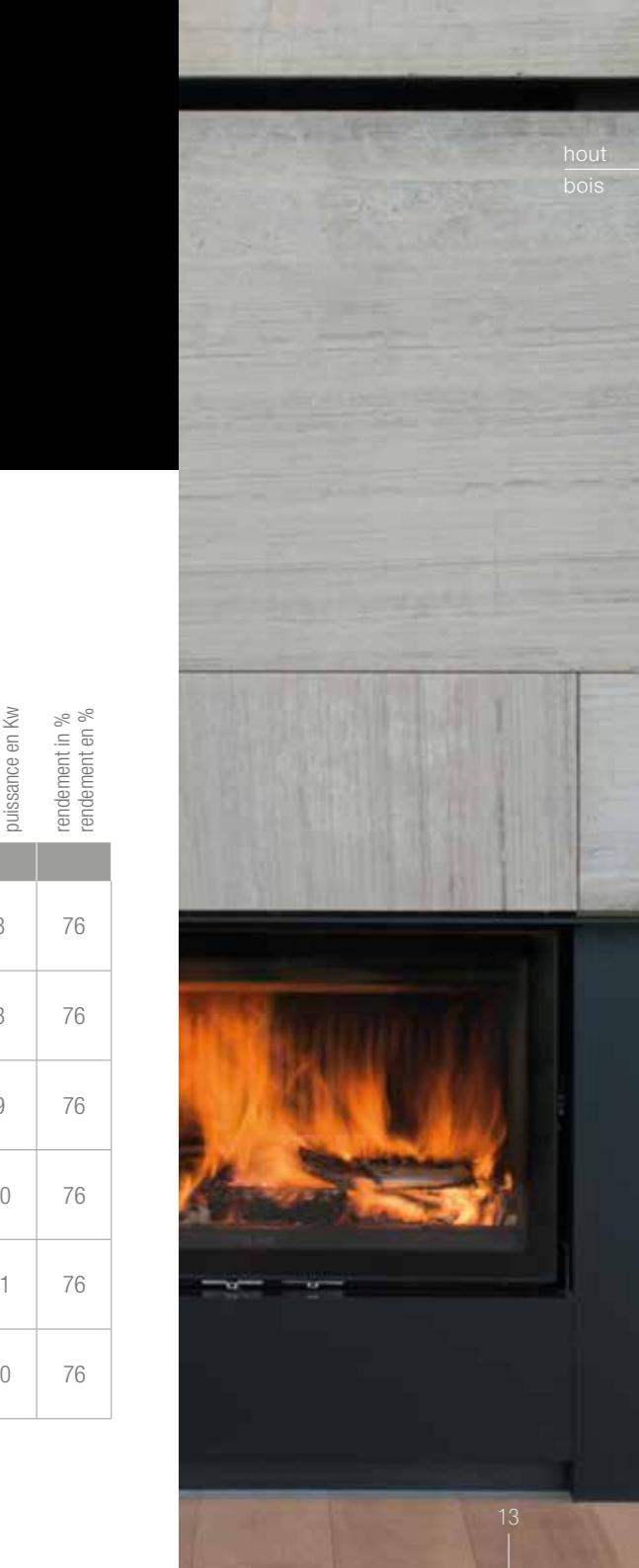
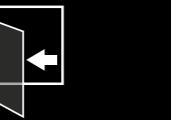
#### D E S E M I S S I O N S M I N I M E S G R A C E A U N E C O M B U S T I O N P U R E

Le développement de produit de pointe a permis au foyer iGreen de remporter brillamment le renommé label DIN *plus*. Le concept iGreen est optimisé thermodynamiquement. Il en découle une parfaite combinaison entre les différents flux d'air et la combustion est aussi lente et pure que possible. La mise en place de ce système fut uniquement possible grâce à notre expérience dans les techniques de combustion et à nos connaissances poussées des matériaux tout au long des processus de conception et de production. Unique en EUROPE! iGreen satisfait aux normes DIN *plus* européennes les plus strictes!





## Draaideurhaarden Foyers à porte latérale



hout  
bois



Regelbare vlamplaat  
Plaque de récupération réglable



Geribbelde binnenbekleding  
(optioneel)  
Revêtement intérieur strié  
(en option)



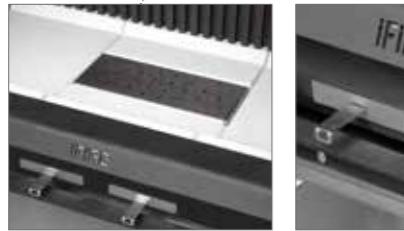
Voorzetkader (optioneel)  
Cadre décoratif (en option)



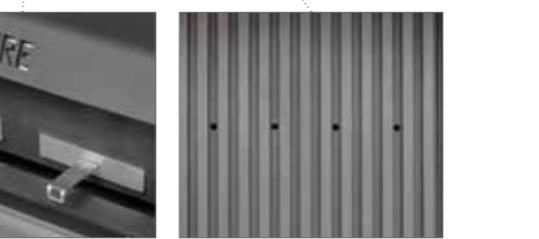
iFIRE bedieningshendel  
Clé de commande iFIRE



Regelbare poten (optioneel)  
Pieds réglables (en option)



Principe luchtregeling via airbox  
Principe de réglage de l'air via  
airbox



Regeling primaire en secundaire  
beluchting  
Régulation des ventilations primaire  
et secondaire



Tertiaire beluchting  
Ventilation tertiaire



Uitlaat convectielucht met uitblaasrooster  
Sortie de l'air de convection avec grille d'évacuation



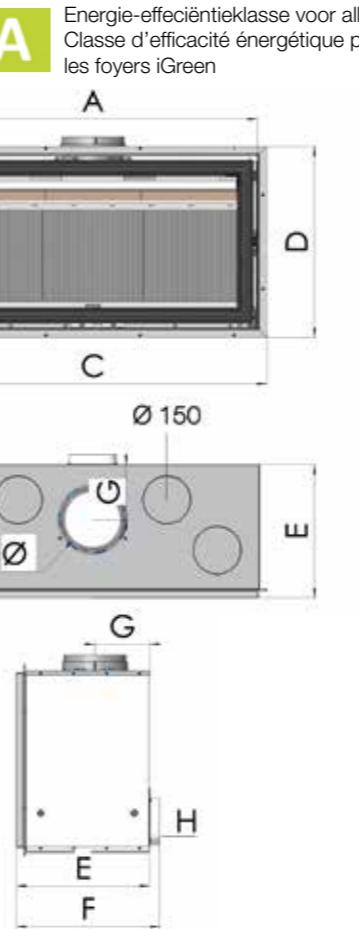
Externe luchttoevoer  
Apport d'air extérieur



Ventilator (optioneel)  
Ventilateur (en option)



Omkeerbare deur  
Porte inversible



**A** Energie-efficiëntieklaasse voor alle iGreen haarden -  
Classe d'efficacité énergétique pour tous  
les foyers iGreen

	A	B	C	D	E	F	G	H	Ø		
<b>69/48</b>	690	480	750	540	423	463	175	150	150	8	76
<b>69/52</b>	690	520	750	580	423	463	175	150	150	8	76
<b>75/55</b>	750	550	810	610	423	463	175	150	150	9	76
<b>90/55</b>	900	550	960	610	423	463	175	150	180	10	76
<b>105/55</b>	1050	550	1110	610	423	463	175	150	180	11	76
<b>80/60</b>	800	600	860	610	423	463	175	150	180	10	76

binnenbreedte kader  
largeur inférieure du cadre

binnenhoogte kader  
hauteur inférieure du cadre

totale breedte  
largeur totale

totale hoogte  
hauteur totale

diepte  
profondeur

totale inbouwdiepte  
profondeur d'encastrement totale

centrum rookkanal tot achterzijde toestel  
centre du canal de fumée à l'arrière de l'appareil

diameter rookkanal  
diamètre du canal d'aport d'air

centrum luchttoevoerkanaal  
centre du canal d'apport d'air

vermogen in Kw  
puissance en Kw

rendement in %  
rendement en %

# i CUBE®

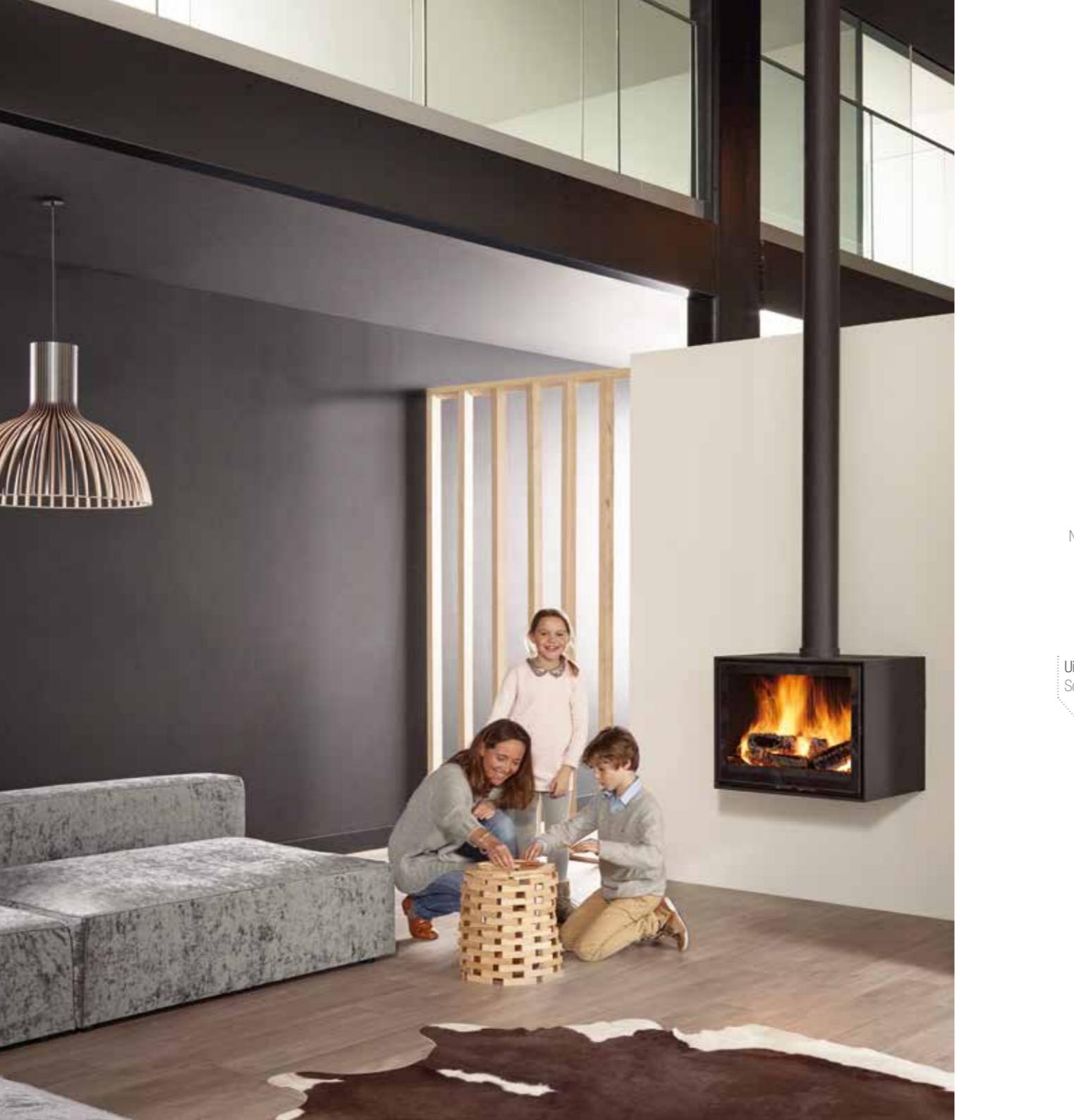
by iFIRE

Het iCube afwerkingsdesign voor de iGreen haard is met de grootste zorg ontwikkeld door en voor mensen die houden van vuur, met oog voor detail en technische innovatie.

Het resultaat is een uitgepuurd ontwerp met kubistische look. iCube kan zowel vrijstaand als hangend geïntegreerd worden in uw interieur. De oplossing voor wie op zoek is naar een voorbouwhaard met hoog rendement. iCube bestaat uit 8 mm hoogwaardig staal.

Les finitions iCube du foyer iGreen ont été réalisées avec le plus grand soin par et pour ceux qui aiment le feu et se soucient du détail et de l'innovation technique.

Le résultat est un concept épuré au look cubiste. iCube s'intègre dans votre intérieur en version autonome ou suspendue. Il constitue la solution idéale pour ceux qui recherchent un foyer en applique à haut rendement. iCube est réalisé en acier de première qualité de 8 mm.

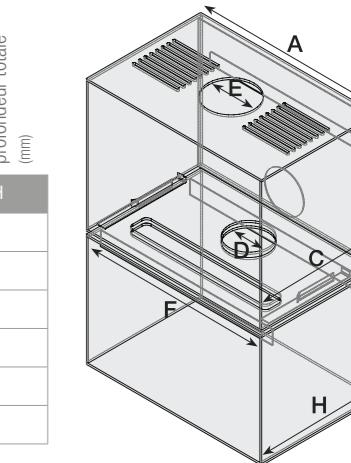


TYPE	ICUBE				
	A	B	C	D	E
69/48	8	710	506	500	150
69/52	8	710	546	500	150
75/55	9	770	576	500	150
90/55	10	920	576	500	150
105/55	11	1070	576	500	180
80/60	10	820	626	500	150

hout  
bois

## ICUBE HOUTNIS NICHE A BOIS ICUBE

TYPE	F	G	H
	totale breedte (mm) largeur totale (mm)	totale hoogte (mm) hauteur totale (mm)	totale diepte (mm) profondeur totale (mm)
69/48	710	500	500
69/52	710	500	500
75/55	770	500	500
90/55	920	500	500
105/55	1070	500	500
80/60	820	500	500





16



i | GAS<sup>®</sup>  
by iFiRE

gas  
gaz

## Gashaarden

Kiezen voor een iGas haard is kiezen voor de combinatie van duurzaamheid met pure, strakke en innoverende vormgeving. Laat u inspireren!

- ruimste gamma in Europa: tot 4 m lang
- geringe inbouwdiepte
- strakke belijning dus geen storende elementen
- keuze uit verschillende brandersets

## Foyer à gaz

Choisir un foyer iGas, c'est opter pour la durabilité alliée à un design pur, strict et novateur. Laissez-vous inspirer!

- l'assortiment le plus vaste d'Europe: jusqu'à 4 m de long
- une profondeur d'encastrement réduite
- des lignes épurées sans éléments gênants
- le choix entre différents sets de brûleur

17



#### WERKING EN INSTALLATIE

- gesloten verbranding (concentrische aansluiting): invoer van zuurstof en afvoer van rookgassen gebeurt via het concentrisch schoorsteenkanaal = onafhankelijke werking ten opzichte van de ruimte waarin de haard wordt geïnstalleerd (ook voor lage energiewoningen)
- flexibele installatiemogelijkheden: via de gevel, het dak of via het bestaande schoorsteenkanaal
- zowel op aardgas als op propaan
- uniek binnen het gasgamma: brander in slijtvaste inox

#### FONCTIONNEMENT ET INSTALLATION

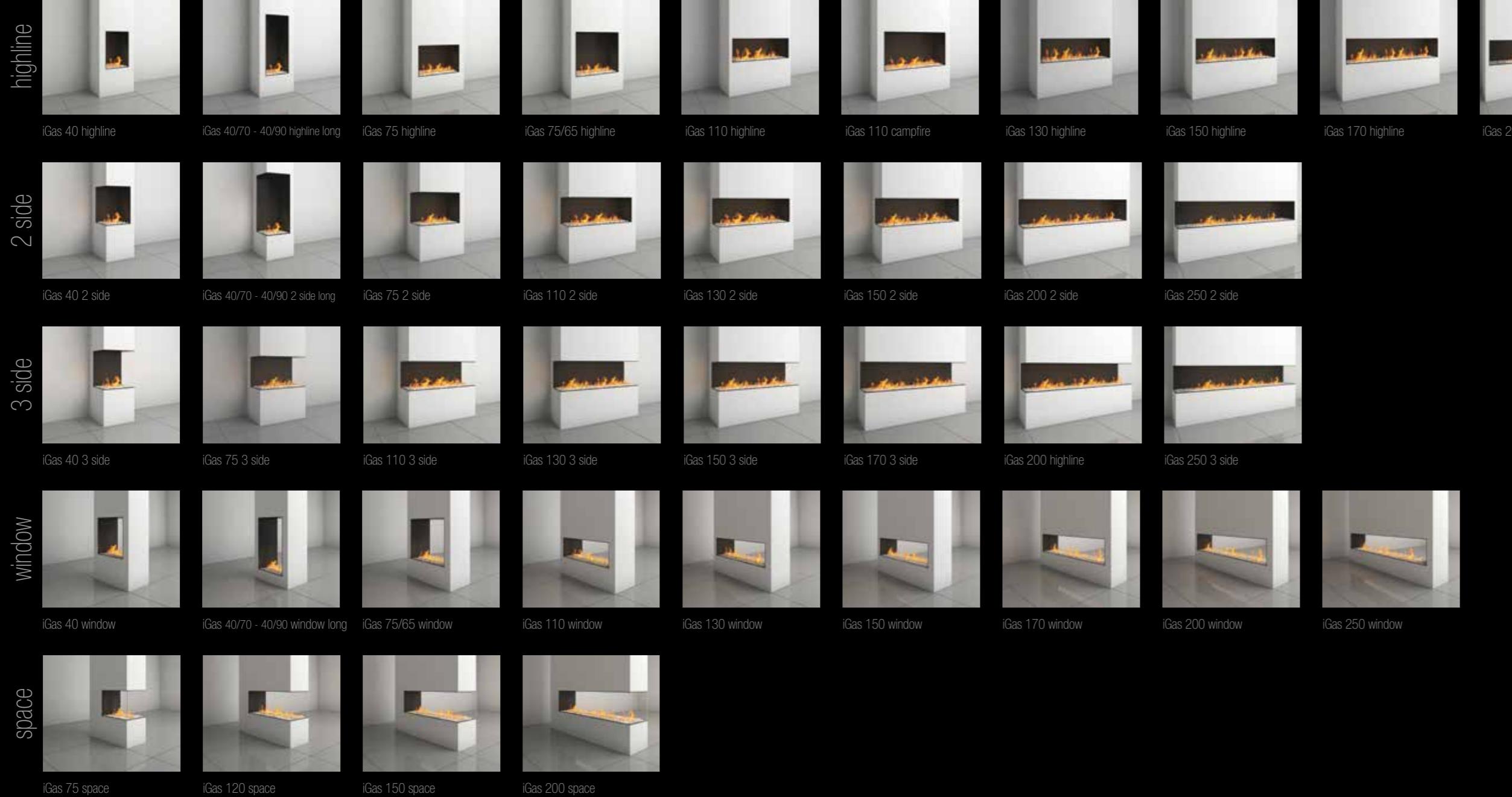
- combustion fermée (connexion concentrique): aussi bien l'arrivée d'oxygène que l'évacuation des gaz de combustion se font par le biais d'un conduit de cheminée concentrique = fonctionnement indépendant de l'espace où la cheminée est installée (également pour les habitations à basse énergie)
- possibilités d'installation flexibles: par la façade, la toiture ou le conduit de cheminée existant
- disponible au gaz naturel ou au propane
- unique au sein de la gamme de gaz: brûleur en inox résistant à l'usure

#### NORMERING EN VEILIGHEID

- CE gekeurd, voldoen aan de strengste Europese normen
- meeste modellen bezitten het HR+ (rendement hoger dan 85%). Uniek in Europa!

gas  
gaz





Reality houtstammen | Bûches de bois reality

gas  
gaz



Witte keien | Cailloux blancs

gas  
gaz



Keien antraciet | Cailloux anthracites

gas  
gaz

**Afstandsbediening**  
Standaard met gebruiksvriendelijke afstandsbediening met timer en geïntegreerde thermostaat.

**Télécommande**  
Livré par défaut avec une télécommande conviviale équipée d'une minuterie et d'un thermostat intégré.



# Technische specificaties

## Spécifications techniques

### HIGHLINE

		enkele brander brûleur simple	dubbele brander double brûleur		
		gas / gaz output/ rendement	LPG/ Propane output/ rendement	gas / gaz output/ rendement	LPG / Propane output / rendement
40	highline	4.2	3.9	/	/
40/70	highline long	4.2	3.9	/	/
40/90	highline long	4.2	3.9	/	/
75	highline	5.6	5.6	5.5	5.2
75/65	highline	5.6	5.6	5.5	5.2
110	highline	7.8	5.4	7	7.1
110/55	campfire	7.8	5.4	7	7.1
130	highline	7.8	5.4	7	7.1
150	highline	9.1	7.8	8.8	8.4
170	highline	9.1	7.8	8.8	8.4
200	highline	10.4	9.1	11.1	11.10
250	highline	10.4	9.1	11.1	11.10
350	highline	op aanvraag / sur demande		300	
400	highline	op aanvraag / sur demande		480	

### 2 SIDE L / R

		4.2	3.9	/	/	80
40/70	2 side long	4.2	3.9	/	/	80
40/90	2 side long	4.2	3.9	/	/	80
75	2 side	5.6	5.6	5.5	5.2	110
110	2 side	7.8	5.4	7	7.1	150
130	2 side	7.8	5.4	7	7.1	150
150	2 side	9.1	7.8	8.8	8.4	175
170	2 side	9.1	7.8	8.8	8.4	185
200	2 side	10.4	9.1	11.1	11.10	215
250	2 side	10.4	9.1	11.1	11.10	245

### WINDOW

		4.2	3.9	/	/	75
40/70	long window	4.2	3.9	/	/	81
40/90	long window	4.2	3.9	/	/	81
75/65	window	5.6	5.6	5.5	5.2	98
110	window	7.8	5.4	7	7.1	120
130	window	7.8	5.4	7	7.1	125
150	window	9.1	7.8	8.8	8.4	120
170	window	9.1	7.8	8.8	8.4	150
200	window	10.4	9.1	11.1	11.10	180
250	window	10.4	9.1	11.1	11.10	240

Output gegevens zijn in KW. Onder voorbehoud van wijzigingen of fouten.  
Les données de rendement sont en KW. Sous réserve de modifications ou d'erreurs.

Ideale oplossing voor appartementen, woningen en  
renovaties zonder schoorsteenmogelijkheden.

### SYSTÈME DU VENTILATEUR D'EXTRACTION

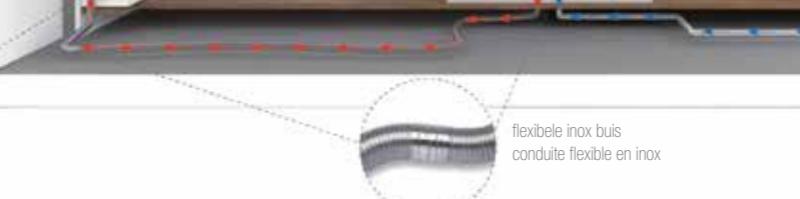
#### FAN EXHAUST SYSTEM

Door het gebruik van smallere aan-en afvoerkanalen ( $\varnothing$  80 mm) is het mogelijk om kanalen tot 30 meter te gebruiken. Ze kunnen zowel onder de vloer als in de wand verwerkt worden. De ventilator kan eender waar geplaatst worden in het traject.

	enkele brander brûleur simple	dubbele brander double brûleur		
	gas / gaz output/ rendement	LPG/ Propane output/ rendement	gas / gaz output/ rendement	LPG / Propane output / rendement
40	3 side	4.2	3.9	/
75	3 side	5.6	5.6	5.5
110	3 side	7.8	5.4	7
130	3 side	7.8	5.4	7
150	3 side	9.1	7.8	8.8
170	3 side	9.1	7.8	8.8
200	3 side	10.4	9.1	11.1
250	3 side	10.4	9.1	11.1

Energie-efficiëntieklaas voor alle iGAS haarden -  
Classe d'efficacité énergétique pour tous les foyers iGAS

A



Alle iGAS haarden type 40 hebben steeds een enkele brander.  
Tous les foyers iGAS type 40 ont toutes une brûleur simple.

\* Indicatieve gewichten / Poids indicatifs

### ZORGELOOS COMFORT

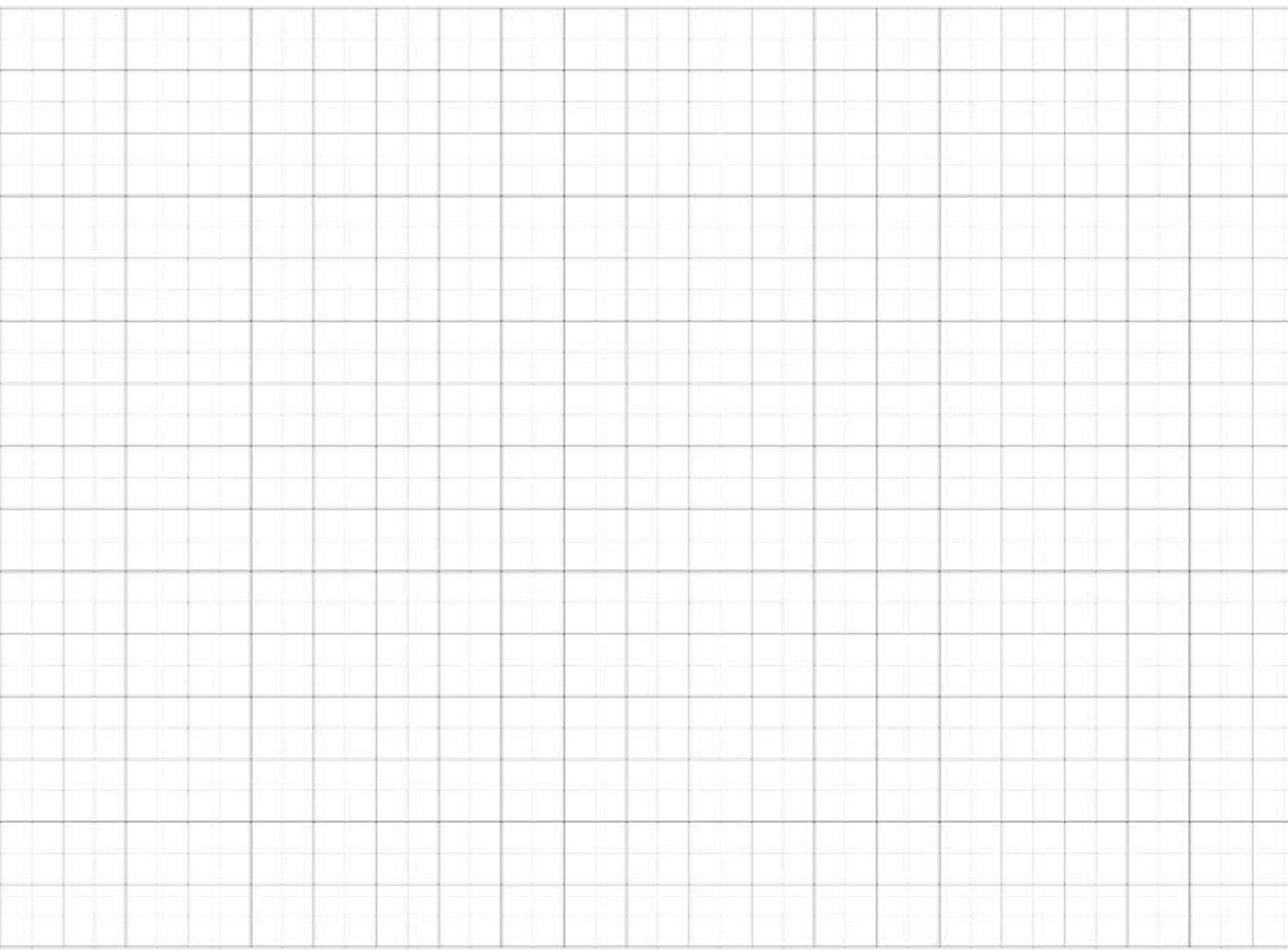
iFiRE denkt ook aan de veiligheid van u en uw kinderen. Het iGas brandverend gas biedt de ultieme bescherming tegen brandwonden. (optioneel)

#### UN CONFORT SANS SOUCI

iFiRE pense aussi à votre sécurité et à celle de vos enfants. La grille résistante au feu iGas offre une protection maximale contre les brûlures. (en option)



## Notities Notes



Ontdek het volledige gamma iFIRE-haarden op [www.ifire.be](http://www.ifire.be).  
Consultez [www.ifire.fr](http://www.ifire.fr) pour rencontrer toute la gamme de foyers iFIRE.

Maak kennis met ons nieuw assortiment haarden: iGAS PREMIUM, iBiO, iBiO design  
en het kant-en-klaar haardwandsysteem: iWALL

Découvrez notre nouvelle gamme de foyers : iGAS PREMIUM , iBiO, iBiO design  
et notre système paroi de foyer prêt à l'emploi : iWALL



# iFIRE®

## iFIRE Belgium

Gentsebaan 50, 9890 Asper-Gavere

T + 32 (0)9 384 44 40

F + 32 (0)9 390 80 44

info@ifire.be

**WWW.IFIRE.BE**

Uw dealer | Votre distributeur

iGAS & iGREEN zijn handelsmerken van bvba iFIRE. Alle rechten en wijzigingen voorbehouden. Printed in Belgium. Niets uit deze brochure mag worden gekopieerd of verspreid zonder voorafgaande toestemming van bvba iFIRE.

iGAS et iGREEN sont des marques déposées d'iFIRE sprl. Tous droits et modifications réservés. Imprimé en Belgique. Reproduction ou diffusion partielle ou complète de cette brochure interdites sans accord préalable de iFIRE sprl.